

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisance et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item](#)[1501c_Jardinplais_Verard] Il faut que je vous dye

[1501c_Jardinplais_Verard] Il faut que je vous dye

Présentation générale du poème

Titre de la pièce La Balade du loup garoux.
Incipit non modernisé Il faut que je vous dye

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2
Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]
Date1501c
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>
Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 026
Foliotation L3r, L3v
Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine
Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021



Et les vaillans/ilz peuent bien dire pie
Nauront il rien/nennil par mon serment
Que dis tu voir/oil/saincte marie

Clere que veulx tu/ie scriray pour neant
Et pourquoy dea/car tout va nicement
Le scez tu bien/oil/chascun le crie
A quoy tient il/a fol gouvernement
Que dis tu voir/oil/saincte marie

¶ Joyeux rondel

Mhantons trestous gaudeamus
Et ne soyons ne sours ne mus
Puis que la vince est planiere
Et puis par tresbonne maniere
Disons/te deum laudamus

Chantons tous les brandons aux hus
Aussi la fucillee sur les rus
Et alons boyre sans priere
Chantons etc.

Mercions le dieu de lassus
Qui nous enuoye des biens ca ius
Car nous ne beurons plus de biere
Cidre et ceruoise sont arriere
Ditez tout nous nen beurons plus
Chantons etc.

¶ Autre rondel

Moy estant ieune et volaige
Cuydoie par auctonte
Faire de communité
Mon propre et mon heritaige

Je ne leuz pas dauantaige
Quel bruit/benedicite
Moy estant etc.

Tant sen complaint mon vis aige
En cas de nouuellete
Que ie suis desherite
Et tout pour meschant bagaige
Moy estant etc.

¶ La balade du loup garou.

Il fault que ie vous dye
Dung tresgentil galops
Qui cuydoit son ampe
La femme dung bourgops
Mais elle fist la fee
En disant amis doulo
Venez a la desprce
Faisant le loup garou

Dou sentiers dist il/dame
Diendray deuers le soir
Que homme naura ne femme
Qui sen puiist parcevoir
Bien me scauray retraire
Copement deuers vous
Elle dist/Venez donc faire
De nuyt le loup garou

A son mary va dire
Tout le fait et compter
Il dist cest bien pour rire
Son se peult attrapper
Dist elle sans attendre
Affin quil soit escouy
Tantost vous seray prendre
Ceans le loup garou


Tantost sans demouree
Le galant arriua
Dune pel affublee
Puis la dame hucha
Disant: gorge polie
Suis ie bien a vo gouy
Elle fist le sabie
Criant au loup garou

Le bourgeois fut habile
De frapper dung baston
Tant que ceulx de la ville
Vindrent a lenuiron
Il eut mainte couppee
Car ilz frappoient tous
En faisant leur rifee
Du poure loup garou

Puis dist: mercy vous pry
Vueillez moy pardonner
Et aussi ie supplie
Ceulx qui voudroient aymer


Que de moy leur souuiegne
Comment ien suis rassouy
Chascun bien le retiengne
Qu'il ne soit loup garouy

¶ Rondel.

 E scay que pour moins d'une plaque
Qui deult il hurte a vostre caque
Et a chascun tendez la main
Maintenant vous auez du train
Lung vous bonte/lautre vous saque
Et vous tumbes comme vne baque
Puis que cest en vng chemin plain
Je scay que cc.

Dous dansez a la bonte saque
Je nay plus de vous aymer sain
Car que d'argent vous baille grain
Par ma foy vous nen auez taque
Je scay que cc.

¶ Balade

 E me doute il ne viègne cher temps
Et qu'il ne soit vne mauuaise annee
Quant amasser voy grain a plusieurs
Et mettre a part faillir voy la vinee (gens
Lair corrompu: terre mal ordonnee
Mauuais labour et semence pourrie
Febles chenauly: dont le labour detrie
Contre lequel le riche dit eschac
Pource conuient que le peuple mendie
Car nul nentend: fors qua emplir son sac

Particulier est chascun en son sens
Et conuoiteuy: die de sordonnee
Tout est traup par force des puiffans
Au bien commun na creature nee
Pas nest la terre des hommes gouuernee
Selon raison: la loy est abolie
Verite fault: regner voy menterie
Et les plus grans ce noyent en ce sac
Par conuoiter est la terre petie
Car nul nentend: fors qua emplir son sac

Si fault de fain perir les innocens
Dont les gras loupz font chascun iour detree
Qui amassent a milliers et a cens

¶ Recueillet

Le faulx tres foiz du grain et de la blee
Lesang/les os qui ont la terre aree
Des poures: dont lespit dengence xrie
Au ciel a dieu de a la seigneurie
Auy gros milours et auy menans sabat
Et a tous ceulx qui font celle folie
Car nul nentend: fors qua emplir son sac

Puince/le temps est brief de ceste vie
Aussi tost meurt vng homme qu'on dit flac
Que deuendra la poure ame esbahie
Car nul nentend fors qua emplir son sac


¶ Rondel a ce propos

Jamais brebis nengresseront
En lieu ou loups sont leurs repaires
Car ilz sont leurs grans aduersaires
De long temps et tousiours seront

A grant paine pastureront
Empres peuple de telz affaires
Jamais cc.

Tousiours nupsance leur seront
Brief: ilz leur sont mal necessaires
Et qui pis est du tout contraires
Je croy quen fin les mengeront
Jamais brebis cc.

¶ Autre rondel

 E ne puis estre resiouye
Tant que iaye nouvelle ouye
De vous mon seigneur et amy
A qui du tout seray et sup
Sans vous changer toute ma vie

Se auez eu vostre partie
De mal et de metencolie
Croyez que ien ay eu aussi
Je ne puis cc.

Car de puis vostre departie
Mont tousiours tenu compaignie
Douleur desplaisance et ennuy
Mais sur toutes choses vous pry
Que ne faciez point d'autre amy
Je ne puis et cc.